

C

Copia

Also der wedefrouwen ten Hackhuijs in seec-  
kere apostille<sup>1</sup> bij poene<sup>2</sup> operlecht geweest  
monseigneur<sup>3</sup> Ricke klageloos te stellen, ofte so  
sij redenen ter contrarie<sup>4</sup> hadde, mij onderge-  
schrevene in seecker tijt voor te brengen  
soo is 't dat die wedefrouwe met oeren soon  
mij behoerlick contentement<sup>5</sup> gedaen, ende  
soedaenich bescheijt vertoonet dat ick voor  
alnoch met andere verstaet, dat monseigneur  
Ricke haer niet behoere te molesteren<sup>6</sup>  
sonderen in oere rouwige possessie<sup>7</sup> onge-  
perturbeert<sup>8</sup> te laeten verblijven, unde daer  
sijn *Edele* eenige vernere pretensie vermeynt  
te hebben mij in de tijt van 14 dagen nae in-  
sinuatie sal bijbrengen umb dragende ampts  
daer in te versien nae behoor rapport den  
2 juny anno 1626.

Was onderteyckent Jo. de Baecke  
Rentmeester.

Leger stontd.

Also monseigneur Ricke in mora<sup>9</sup> verbleven het oper-  
lachte bewijs bij te brengen, wort sijn *Edele* mits  
desen ingeboeden den Meijer op 't Hackhuijs  
ongemolesteert hen verner te laeten  
rapport den 30 marty anno 1627.

Was onderteeckent Jo. de Baecke, rentmeester.

---

<sup>1</sup> kanttekening

<sup>2</sup> straf, boete

<sup>3</sup> aanspreektitel voor hoge ambtenaar (van adel)

<sup>4</sup> contrariën – tegen elkaar ingaan

<sup>5</sup> tevredenheid

<sup>6</sup> het iemand lastig maken

<sup>7</sup> bezit, bezitting

<sup>8</sup> perturberen - verwarren

<sup>9</sup> "in mora gebleven" waarschijnlijk "in gebreke gebleven"